



NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/10291  
16 agosto 1971  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INCOLES

CARTA DE 15 DE AGOSTO DE 1971 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL EMIR DEL ESTADO DE BAHRAIN

A raíz del acuerdo logrado entre el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Estado de Bahrain el 15 de agosto de 1971 sobre la terminación de las relaciones de tratado especiales entre Bahrain y el Reino Unido,

Por cuanto el mencionado acuerdo reconoce y confirma el hecho de que el Estado de Bahrain asume la plena responsabilidad internacional de la dirección de sus asuntos exteriores, y

Por cuanto el Estado independiente de Bahrain desea ser Miembro de las Naciones Unidas de conformidad con el Artículo 4 de la Carta de las Naciones Unidas.

Por tanto, tenemos el honor de solicitar para el Estado de Bahrain la admisión en las Naciones Unidas.

En cuanto Estado amante de la paz, Bahrain cree en el gran valor que tienen las Naciones Unidas para los países pequeños y en desarrollo y, por consiguiente, atribuye gran importancia a la aceptación de su solicitud de admisión como Miembro de las Naciones Unidas.

En consecuencia, le agradeceríamos que tuviera a bien someter lo más pronto posible la presente solicitud al Consejo de Seguridad.

De conformidad con el artículo 58 del reglamento del Consejo de Seguridad, nos complacemos en remitir adjunta una declaración hecha en cumplimiento de dicho artículo.

(Firmado) Isa Bin Sulman Al-Khalifah  
Emir del Estado de Bahrain

DECLARACION DE ACEPTACION DE LAS OBLIGACIONES CONSIGNADAS  
EN LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS

En relación con la solicitud presentada por el Estado de Bahrain para que se le admita Miembro de las Naciones Unidas, por las presentes declaramos aceptar las obligaciones consignadas en la Carta de las Naciones Unidas y nos comprometemos solemnemente a cumplirlas.

Hecha en el Palacio de Rafea, Bahrain, a los quince días de agosto de 1971.

(Firmado) Isa bin Sulman Al-Khalifah  
Emir del Estado de Bahrain

